

APPROPRIATE AUTHORITIES / AUTORITÉS RESPONSABLES *EMERGENCY NUMBER / *NUMÉRO D'URGENCE

International Shipments/ Expéditions internationales

Waste Reduction and Management Division
Environment Canada
Place Vincent Massey
351 St. Joseph Blvd.
GATINEAU QC K1A 0H3
(819) 938-4508
Fax (819) 938-4553

Division de la Réduction et de la Gestion des Déchets
Environnement Canada
Place Vincent Massey
351, boul. St-Joseph
GATINEAU (Québec) K1A 0H3
(819) 938-4508
Fax (819) 938-4553

Provincial Authorities / Autorités provinciales

Alberta
*1-800-222-6514
Alberta Environment and Sustainable
Resource Development
10th Floor, Oxbridge Place
9820 - 106 Street
Edmonton, AB T5K 2J6
(780) 427-3081

British Columbia
*1-800-663-3456
Colombie-Britannique
Ministry of the Environment
Environmental Protection Division
Hazardous Waste Program
P.O. Box 9377, Sin Prov Gov't
Victoria BC V8W 9M1
(250) 356-5044

Manitoba
*204-944-4888
Manitoba Conservation and Water Stewardship
Environmental Approvals Branch
Hazardous Waste Program
160-123 Main Street, P.O. Box 80
Winnipeg, MB R3C 1A5
(204) 945-7086
Fax (204) 945-5229

Newfoundland and Labrador
*709-729-1771
Terre-Neuve et Labrador
Department of Environment and Conservation
Pollution Prevention Division
Confederation Building, West Block
P.O. Box 8700
St. John's NF A1B 4J6
(709) 729-2556
Fax (709) 729-6969

New Brunswick
*1-800-565-1633
Nouveau-Brunswick
Department of the Environment and Local Government
Impact Management Branch
P.O. Box 6000
Fredericton NB E3B 5H1
(506) 453-7945

Northwest Territories
Territoires du Nord-Ouest
*867-920-8130
Environment Division
Department of Environment and Natural Resources
P.O. Box 1320
Yellowknife NT X1A 2L9
(867) 873-7654

Nova Scotia
*1-800-565-1633
Nouvelle-Écosse
Nova Scotia Environment
1903 Barrington Street
Halifax, NS B3J 3L7
(902) 424-3600

Ontario
*1-800-268-6060
Ministry of the Environment and Climate Change
Environmental Monitoring & Reporting Branch
"Area M"
135 St. Clair Avenue West
Toronto ON M4V 1P5
1-866-494-6663

Prince Edward Island
*1-800-565-1633
Île-du-Prince-Édouard
Department of Environment, Labour & Justice
P.O. Box 2000
Charlottetown PEI C1A 7N8
(902) 368-5024

Québec
*1-866-694-5454
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et
des Parcs
Urgence environnement
5199 Sherbrooke est, Bureau 3860
Montréal QC H1T 3X9
(514) 873-3636

Saskatchewan
*1-800-667-7525
Environmental Protection Branch
Saskatchewan Environment and Resour
3211 Albert Street
Regina SK S4S 5W6
(306) 787-0016

Yukon Environment
*867-667-7244
Environment Yukon
Environmental Programs Branch (V-8)
Box 2703
Whitehorse, YT
Y1A 2C6
(867)667-5683

Nunavut
867-920-8130
Environmental Protection Division
Department of Environment
P.O. Box 1000, Stn. 1360
Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0
(867) 975-5900

Each Party shall ensure that the information on all copies is legible and indelibly printed.

- Generator / consigneur completes Part A and has the carrier complete Part B.
- Generator / consigneur detaches Copy 1 and sends Copy 1 or a copy of Copy 1 to the appropriate authority of the province or territory of origin and of the province or territory of destination, and Environment Canada for international shipments.
- Generator / consigneur retains Copy 2.
- Carrier carries the remaining four copies (Copies 3, 4, 5, 6) along with the shipment.
- Upon delivery of the shipment to the receiver / consignee, the carrier gives the four copies to the receiver / consignee's authorized representative.
- Receiver / consignee completes Part C and sends Copy 3 or a copy of Copy 3 to the appropriate authority of the province or territory of origin and of the province or territory of destination and Environment Canada for international shipments. He also distributes Copies 4 and 6 to the carrier and generator / consigneur, and keeps Copy 5.
- If more than four hazardous wastes from the same generator / consigneur are to be shipped to the same intended receiver / consignee in the same shipment, additional movement documents / manifests are to be completed. The first movement document / manifest reference number must be indicated on the additional movement document / manifest form(s) by the person completing the additional form(s).
- If more than one carrier is utilized additional movement documents / manifests may need to be completed. Check with appropriate jurisdictions to determine if additional movement documents / manifests are required.

All domestic shipments must comply with applicable provincial/territorial legislation and regulations.
International shipments must comply with the Export and Import of Hazardous Waste and Hazardous Recyclable Material Regulations.

INSTRUCTIONS FOR COMPLETING EACH PART ON THE MOVEMENT DOCUMENT or MANIFEST

Part A.

Box 1: **Identify** company name, registration no. / provincial ID no., mailing address, email address, telephone number and shipping site address.

Box 2: **Identify** intended receiver / consignee's company name, registration no. / provincial ID no., mailing address, email address, telephone number and receiving site address.

Box 3: **Identify** provincial code, if applicable.

Boxes 4, 5, 6 and 7: List in accordance with TDGR, the proper shipping name or description, the primary class and subsidiary class or classes, the UN number and the packing group code (I great danger; II medium danger; III minor danger) or the risk group.

Box 8: **Identify** the quantity shipped and units in kg or L.

Box 9: **Identify** the number and type of packaging (Int. Ext. Code) (01 drum; 02 tank; 03 bulk; 04 carton; 05 bag; 06 roll off or lugger; 07 other).

Box 10: **Identify** the physical state. For international shipments, identify the LSPG Code.
Boxes 11 to 19: For international codes, please refer to EIHWHHRM User Guide (Section 9), <http://www.ec.gc.ca/gdd-mw/default.asp?lang=En&n=5D5BE79E-1>.

Box 21: **Identify** time and date shipped and the scheduled arrival date.

Box 22: **Identify** special handling and emergency instructions.

Box 20: The generator / consigneur's authorized representative shall print his/her name and telephone number, and sign the form certifying that the information given is correct and complete.

Part B.

Box 23: **Identify** company name, registration no. / provincial ID no., mailing address, email address and the telephone number.

Box 24: **Identify** vehicle trailer license number and province or territory of registration.

Box 25: **Identify** port of entry into or exit out of Canada.

Box 26: The carrier's authorized representative shall print his/her name and telephone number and sign the form certifying that the hazardous wastes or hazardous recyclable materials have been received from the generator/consigneur for delivery to the intended receiver / consignee and the information given in Part B is complete and correct.

Part C.

Box 28: **Identify** company name, registration no. / provincial ID no., business address, email address, telephone number and receiving site address.

Box 29: **Identify** date and time shipment received.

Box 30: If transferred to another receiver / consignee, **identify** company name and provincial ID no.

Les parties doivent s'assurer que les renseignements contenus sur toutes les copies soient lisibles et imprimée de façon indélébile.

- Le producteur ou l'expéditeur remplit la partie A et fait remplir la partie B par le transporteur.
- Le producteur ou l'expéditeur détache la copie 1 et envoie la copie 1, ou une copie de celle-ci, à 1) l'autorité responsable de la province ou du territoire de destination, et 2) l'autorité responsable de la province ou du territoire de destination, et 3) Environnement Canada pour les envois internationaux.
- Le producteur ou l'expéditeur conserve la copie 2.
- Le transporteur conserve les quatre autres copies (Copies 3, 4, 5, 6) et les transporte avec l'envoi.
- Sur livraison de l'envoi au réceptionnaire ou destinataire, le transporteur remet les quatre copies au représentant autorisé du réceptionnaire ou du destinataire.
- Le réceptionnaire ou le destinataire remplit la partie C et envoie la copie 3, ou une copie de celle-ci, à 1) l'autorité responsable de la province ou du territoire de destination et 2) Environnement Canada pour les envois internationaux. Il distribue également la copie 4 et la copie 6 au producteur ou à l'expéditeur, et conserve la copie 5.
- Lorsque plus de quatre déchets dangereux du même producteur ou expéditeur sont envoyés au même réceptionnaire ou destinataire visé, des documents de mouvement/manifestes supplémentaires. La personne qui remplit les formulaires supplémentaires doit indiquer le numéro de référence de mouvement/manifeste.
- Lorsque plus d'un transporteur est utilisé, il est possible de devoir remplir des documents de mouvement/manifestes supplémentaires. Vérifiez les exigences si vous devez remplir des documents de mouvements/manifestes additionnels.

Tous les envois nationaux doivent respecter la législation et les règlements provinciaux et territoriaux applicables.
Les envois internationaux doivent se conformer au Règlement sur l'exportation et l'importation de déchets dangereux et de matières recyclables dans

DIRECTIVES POUR REMPLIR CHAQUE PARTIE DU DOCUMENT DE MOUVEMENT ou DU MANIFESTE

Partie A.

Encadré 1 : **Indiquez** le nom de la compagnie, le no d'immatriculation/d'id provincial, l'adresse postale, le courrier électronique, le numéro de téléphone et l'expédition.

Encadré 2 : **Indiquez** le nom de compagnie du réceptionnaire ou destinataire visé, le no d'immatriculation/d'id provincial, l'adresse postale, le courrier électronique et le lieu de destination.

Encadré 3 : **Indiquez** le code provincial, s'il y a lieu.

Encadrés 4, 5, 6 et 7: Indiquez, conformément au RTMD, le nom et la description exacts de l'envoi, la classe primaire et la classe ou les classes subs et le code du groupe d'emballage (I un niveau de danger élevé; II un niveau de danger moyen; III un niveau de danger faible) ou du groupe de risque.

Encadré 8 : **Indiquez** la quantité envoyée et les unités en kg ou en L.

Encadré 9 : **Indiquez** le numéro et le type d'emballage (Code int.-ext.) (01 baril; 02 citerne; 03 vrac; 04 caisse de carton; 05 sac; 06 conteneur sur ch)

Encadré 10 : **Indiquez** l'état physique. Pour les envois internationaux, indiquez le Code LSPG.
Encadré 11 à 19 : Pour les codes internationaux, veuillez vous reporter au Guide de l'utilisateur REIDMDR (Section 9), <http://www.ec.gc.ca/gdd-mw/default.asp?lang=FR&n=5D5BE79E-1>.

Encadré 21 : **Indiquez** l'heure et la date de l'envoi et la date prévue d'arrivée.

Encadré 22 : **Indiquez** s'il y a une manutention spéciale et les directives en cas d'urgence.

Encadré 20 : Le représentant autorisé doit écrire son nom en lettres moulées et son numéro de téléphone et signer le formulaire attestant que les renseignements sont exacts et complets.

Partie B.

Encadré 23 : **Indiquez** le nom de la compagnie, le no d'immatriculation/d'id provincial, l'adresse postale, le courrier électronique et le numéro de téléphone.

Encadré 24 : **Indiquez** le numéro d'immatriculation de la remorque du véhicule et de la province ou du territoire d'enregistrement.

Encadré 25 : **Indiquez** le point d'entrée au Canada et de sortie du Canada.

Encadré 26 : Le représentant autorisé du transporteur doit écrire son nom en lettres moulées et son numéro de téléphone et signer le formulaire attestant que les matières recyclables dangereuses du producteur ou expéditeur en vue de leur livraison au réceptionnaire ou au destinataire et que les renseignements dans la Partie B sont exacts et complets.

Partie C.

Encadré 28 : **Indiquez** le nom de la compagnie, le no d'immatriculation/d'id provincial, l'adresse commerciale, le courrier électronique, le numéro de téléphone et le lieu de destination.

Encadré 29 : **Indiquez** la date et l'heure de réception de l'envoi.

Encadré 30 : Lorsque l'envoi est transféré à un autre réceptionnaire ou destinataire, **indiquez** le nom de la compagnie et le no d'immatriculation/d'id provincial.